

---

## [Carta abierta a la FAO en ocasión del Día Internacional de los Bosques, 21 de marzo de 2014](#)

*Las Naciones Unidas fijaron el 21 de marzo como el Día Internacional de los Bosques. Para nosotros es una buena razón para -una vez más- enviar una carta (ver a continuación) a la FAO exhortándola a que modifique su actual definición de bosque, que sirve sobre todo para favorecer los intereses de las industrias maderera, celulósica y papelera y cauchera.*

*Estamos invitando a la FAO a tomar la iniciativa de corregir esa definición engañosa. Esto beneficiaría a millones de personas que dependen de los bosques y a toda la humanidad, así como a miles de comunidades rurales que luchan en contra de la invasión de sus territorios por parte de monocultivos industriales de árboles falsamente llamados como “bosques” de acuerdo a la presente definición de FAO.*

La Vía Campesina, Amigos de la Tierra Internacional, Focus on the Global South y el Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales.

### **Carta abierta a la FAO en ocasión del Día Internacional de los Bosques, 21 de marzo de 2014 ¡Definir los bosques por lo que realmente significan!**

A la FAO

Director General

Sr. José Graziano da Silva

**Somos un amplio grupo de movimientos sociales, ONGs y activistas, quienes dirigimos este llamado urgente a la FAO para que revise su actual definición de los bosques. Actualmente, vuestra definición reduce el bosque a un área cualquiera cubierta por árboles, dejando de lado la diversidad estructural, funcional y biológica de los demás elementos que lo componen, así como la importancia cultural de la interacción entre los bosques y las comunidades. Esta definición de la FAO favorece principalmente los intereses del lobby maderero y de las compañías que realizan plantaciones industriales de árboles para producir celulosa, papel y látex, mientras que no toma en cuenta a los 300 millones, o más, de mujeres y hombres del mundo entero que, según la FAO, dependen directamente de los bosques para su subsistencia. Esto incluye a los pueblos y poblaciones indígenas y tradicionales, muchos de los cuales son campesinos cuya soberanía alimentaria depende de la agricultura en el bosque así como del uso de la rica diversidad de productos no madereros que éste ofrece. Todos ellos, no sólo garantizan su propia soberanía alimentaria sino que contribuyen de manera fundamental a alimentar al mundo. Los bosques cumplen un papel fundamental en las vidas de esos hombres y mujeres, que son campesinos, artesanos, pescadores y recolectores, y que deben figurar entre los principales actores de un proceso de revisión que la FAO debería iniciar para lograr que su definición de bosques refleje lo que éstos**

---

## representan en el siglo XXI.

Los bosques son tan importantes para la vida de millones de mujeres y hombres que dependen de ellos de numerosas maneras, que les suele resultar difícil expresar con palabras, aun en su propio idioma, hasta qué punto los bosques les resultan cruciales. A veces, los pueblos del bosque resumen esa importancia diciendo simplemente que el bosque es su “hogar”, no sólo un pedazo de tierra cubierto por árboles sino un territorio en el que se sienten protegidos y donde pueden encontrar todo lo que necesitan para vivir bien. Esos pueblos suelen ser indígenas, y entre ellos figuran el centenar de pueblos voluntariamente aislados que aún quedan. También se incluyen muchos otros grupos que si bien poseen una gran diversidad de estilos de vida, todos dependen del bosque. Sin excepción, todos ellos dan pruebas de gran respeto hacia el bosque del cual dependen y sienten que forman parte.

Si bien la recolección de productos no madereros es una actividad esencial para gran parte de esos hombres y mujeres que dependen del bosque, otros son campesinos que practican la agricultura con métodos transmitidos desde hace varias generaciones y se fueron perfeccionando con el fin de mantener intactas las funciones del bosque. Este tipo de agricultura, así como la caza, la pesca y la recolección de una serie de productos no madereros como miel, frutos, semillas, bellotas, tubérculos, plantas medicinales y hierbas asegura la soberanía alimentaria y la salud de dichas poblaciones. Los campesinos contribuyen también a la subsistencia de un número aún mayor de personas: 1.600 millones según las estimaciones de la propia FAO. Además, los pueblos del bosque usan la madera principalmente para sus necesidades domésticas, y raras veces como principal actividad comercial. Pero incluso cuando es utilizada comercialmente, el comercio se realiza en los mercados locales. Las comunidades que dependen del bosque suelen conocer bien el potencial de destrucción de la extracción comercial de madera. Ésta da enormes ganancias a un puñado de forasteros, pero deja tras de sí una destrucción irreparable y altera gravemente los medios de vida de la población.

Sin embargo, los Estados y las instituciones multilaterales como la FAO y el Banco Mundial siguen considerando a los bosques como tierras donde la extracción comercial de maderas valiosas por parte de compañías privadas, muchas de ellas extranjeras, es la mejor manera que tiene un país de encaminarse hacia el llamado “desarrollo” y sacar a la gente de la “pobreza”. Esta perspectiva centrada en la madera está en el origen de la actual definición de bosque de la FAO: “Tierras que se extienden por más de 0,5 hectáreas dotadas de árboles de una altura superior a 5 m y una cubierta de dosel superior al 10 por ciento, o de árboles capaces de alcanzar esta altura in situ. [...]”.(1)

Esta definición reduccionista también justifica la expansión de las plantaciones industriales de árboles como supuestos “bosques plantados”. Según la definición de la FAO, ese tipo de monocultivo a gran escala se considera incluso como “reforestación” y serviría para compensar la pérdida de bosques. En la práctica, las plantaciones industriales, ya sean de árboles, de palma aceitera o de soja, han contribuido enormemente a la destrucción de los bosques y otros biomas, tales como pastizales y sabanas, en todas partes del mundo. Gracias a ellas, un puñado de compañías transnacionales ha obtenido abundantes ganancias, pero las comunidades dependientes del bosque han quedado en la miseria y, a menudo, han debido abandonar sus territorios. Las mujeres, que en general han desarrollado una relación particular con el bosque, tienden a sufrir más con su destrucción. Las comunidades afectadas por los monocultivos de árboles a gran escala de árboles nunca los llaman bosques.

El informe de la FAO “Estado de los bosques del mundo” sigue difundiendo el mito de que la deforestación ya no es un problema tan grande como en el pasado. Esta supuesta buena noticia se debe a que la FAO confunde bosques y plantaciones, permitiendo así que decenas de millones de

---

plantaciones industriales de eucaliptos, acacias y heveas de crecimiento rápido sean contabilizadas como “bosques plantados” en las estadísticas forestales de cada país. Aplicando la actual definición de bosque de la FAO, incluso una plantación de 100.000 hectáreas de eucaliptos genéticamente modificados de crecimiento rápido es un “bosque”, a pesar de todos los impactos negativos inherentes al monocultivo a gran escala, sin hablar del riesgo de que se contamine la composición genética de los árboles y bosques de los alrededores.

En sus principios fundacionales, la FAO se describe a sí misma como una organización que dirige las “actividades internacionales encaminadas a erradicar el hambre” y “un foro neutral donde todas las naciones se reúnen como iguales”. Para que esta declaración sea cierta, la FAO debe modificar urgentemente su definición de bosques para que, en lugar de reflejar las preferencias y perspectivas de las compañías madereras, pasteras, papeleras y caucheras, refleje lo que los pueblos que dependen de los bosques ven en ellos, y el uso que hacen de ellos.

A diferencia del proceso ya existente en la FAO, el proceso de elaborar una nueva y más apropiada definición de bosques debe involucrar a las mujeres y los hombres que dependen directamente de los bosques. Una definición apropiada debe respaldar sus formas de vida, redes y organizaciones. En el Día Internacional de los Bosques nos comprometemos a proseguir la campaña tendiente a que la FAO y todas las organizaciones pertinentes inicien un proceso, dirigido por las comunidades de los bosques, para formular una nueva definición de bosques.

(1) <http://www.fao.org/docrep/013/i1757s/i1757s13.pdf>

**Firmado por:**

La Via Campesina	International
Friends of the Earth	International
Focus on the Global South	International
World Rainforest Movement	International
RECOMA	International
GRAIN	International
Acción por la Biodiversidad	International
Global Justice Ecology Project	International
Jeunes Volontaires pour l'Environnement International	International
Réseau des Femmes Africaines pour la Gestion Communautaire des Forêts (REFACOF)	International
Redmanglar Internacional	International
Campaign to STOP GE Trees	International
Red Internacional de Forestería Análoga (IAFN-RIFA).	International
ICRA International	International
Carbon Trade Watch	International
Down to Earth	International
Global Forest Coalition	International
Inclusive Development International	International

CEEweb for Biodiversity	International
ETC Group	International
GESER (Grupo de Estudios sobre Ecologia Regional)	Argentina
Red Agroforetal Chaco	Argentina
Biblioteca Popular Bernardino Rivadavia	Argentina
LLASTAY-para la defensa del medio ambiente	Argentina
GLOBAL 2000 (Friends of the Earth Austria)	Austria
Climaxi	Belgium
11.11.11	Belgium
GRABE BENIN	Benin
Cercle de Recherche pour l'Identification et la Promotion des Alternatives du Développement Durable (CRIPADD ONG)	Benin
GRABE-BENIN ONG	Benin
Asociacion Ecologica del Oriente	Bolivia
Center for Environment	Bosnia and Herzegovina
CENTRO DE AGRICULTURA ALTERNATIVA DO NORTE DE MINAS	Brazil
COATI-Centro de Orientação Ambiental Terra Integrada-Jundiaí	Brazil
Aliança RECOs – Redes de Cooperação Comunitária Sem Fronteiras	Brazil
Movimento Mulheres pela P@Z!	Brazil
FASE Federação de Órgãos para Assistência Social e Educacional	Brazil
SINDICATO DOS TRABALHADORES RURAIS DE XAPURI	Brazil
Instituto de Desenvolvimento Socioeconômico Sustentável Espaço Vital	Brazil
Fórum Mudanças Climáticas e Justiça Social -	Brazil
Fórum Carajás	Brazil
CEPEDES	Brazil
Comissão Pastoral da Terra/MS	Brazil
Struggle to Economize Future Environment (SEFE)	Cameroon
Tropical Forest and Rural Development	Cameroon
Green Development Advocates	Cameroon
Union paysanne du Québec	Canada
Amics Arbres	Catalunya
Colectivo VientoSur	Chile
AGRUPACIÓN DE MUJERES MAPUCHE XANALAWEN	Chile
Marcha Mundial de las Mujeres - Chile	Chile
GRUPO SEMILLAS – Colombia	Colombia
Fundacion Beteguma	Colombia
COECOCEIBA - Friends of the Earth Costa Rica	Costa Rica

Asociación Conservacionista YISKI	Costa Rica
Friends of the Earth - Croatia	Croatia
Friends of the Earth Czech Republic	Czech Republic
NOAH - Friends of the Earth Denmark	Denmark
Réseau CREF	DRC
LINAPYCO	DRC
Ethiopian Consumer Society	Ethiopia
Finnish Nature League	Finland
association enjeu libre	France
GITPA	France
ONG Brainforest	Gabon
H2O GABON	Gabon
Rettet den Regenwald e.V.	Germany
denkhausbremen e.V.	Germany
Forum Ökologie & Papier	Germany
Abibiman Foundation	Ghana
PAPDA (Plateforme haïtienne de Plaidoyer pour un Développement Alternatif)	Haiti
Organizacion Fraternal Negra Hondureña	Honduras
All India Forum of Forest Movements	India
Thanal Centre for Agro Ecology and Environmental Studies	India
Sawit Watch	Indonesia
The Samdhana Institute	Indonesia
Jeunes Volontaires pour l'Environnement Côte d'Ivoire	Ivory Coast
Jeunes Volontaires pour l'Environnement	Ivory Coast
Sustainable Development Institute	Liberia
Foundation for Community Initiatives	Liberia
Global Environment Centre	Malaysia
Programa Universitario México Nación Multicultural - UNAM	Mexico
Ecoturismo TAP Asesores	Mexico
Maderas del Pueblo del Sureste, AC	Mexico
JA! Justiça Ambiental/FOE Mozambique	Mozambique
Acção Académica para o Desenvolvimento das Comunidades Rurais-ADECRU	Mozambique
Transnational Institute – Netherlands	Netherlands
Earth Watch Media	Netherlands
FEDICAMP	Nicaragua
Community Forest Watch	Nigeria

---

Environmental Rights Action/Friends of the Earth Nigeria	Nigeria
SOBREVIVENCIA, Amigos de la Tierra Paraguay	Paraguay
NGO Forum on ADB	Philippines
Ecological Society of the Philippines	Philippines
Buy Responsibly Foundation	Poland
Friends of the Siberian Forests, Russia.	Russia
Biowatch South Africa	South Africa
South Durban Community Environmental Alliance	South Africa
Jubilee South Africa	South Africa
Centre for Civil Society	South Africa
Timberwatch Coalition	South Africa
Ecologistas en Accion	Spain
Proyecto Gran Simio (GAP(PGS-España)	Spain
Bruno Manser Fund	Switzerland
Pro Natura / FoE Switzerland	Switzerland
Envirocare Tanzania	Tanzania
Thai Climate Justice Working Group	Thailand
Bogazici Members Consumer Cooperative	Turkey
Gaia Foundation	UK
Permaculture Association UK	UK
Biofuelwatch	UK
The Corner House	UK
Global Witness	UK
Acton Allotment Association	UK
EcoNexus	UK
Grupo Guayubira	Uruguay
Oakland Institute	USA
Dogwood Alliance	USA
Biofuelwatch	USA
Moana Nui Action Alliance	USA
SustainUS	USA
Responsible Investment at Harvard Coalition	USA
ForestEthics	USA
Rainforest Relief	USA
Lutheran Development Service Zimbabwe	Zimbabwe
FoodMattersZimbabwe	Zimbabwe
Participatory Ecological Land Use Management (PELUM)	Zimbabwe

---

---

AZTREC

Practical Action Southern Africa

Intercultural Resources

Maendeleo Endelevu Action Program

Asociación DOMITILA HERNANDEZ FADEMUR CANARIAS

Zimbabwe

Zimbabwe